



# nötsch

## IM GAILTAL



MITTEILUNGSBLATT DER MARKTGEMEINDE NÖTSCH IM GAILTAL | JAHRGANG NR. 52 | FOLGE 205 | APRIL 2025

## ■ Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

Der Josefmarkt in unserer Gemeinde bringt uns dem Frühling ein Stück näher. Das gesellschaftliche Leben nimmt nach dem Winter langsam wieder Fahrt auf, und wir können uns auf die kommenden Veranstaltungen in unserer Gemeinde freuen.



Die Bauarbeiten am Mahringerhaus in St. Georgen schreiten voran.

Seitens der Gemeinde wurde ein LEADER-Projekt für den Multifunktionsraum im 1. Stock des Osttrakts eingereicht. Dieser Raum soll den Feuerwehren, den Pensionisten und den örtlichen Vereinen zur Verfügung stehen. Nähere Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten des Mitteilungsblatts im Artikel der LEADER-Region Villach-Umland.

Infolge der bekannten schwierigen finanziellen Situation unserer Gemeinde wurde, wie im Gemeinderat beschlossen, beim Land Kärnten ein Antrag auf Gebarungüberprüfung gestellt. Ziel ist es, zu prüfen, ob die Marktgemeinde sparsam, wirtschaftlich und zweckmäßig wirtschaftet.

Im März wurden die neuen Jagdabschusspläne der Jagdgesellschaften Saak und St. Georgen-Kerschdorf für die Planperiode 2024/2025 ordnungsgemäß und fristgerecht ausgearbeitet, den Jagdverwaltungsbeiräten vorgelegt und anschließend beschlossen.

Das Bergbad Wertschach wird voraussichtlich Ende Mai dieses Jahres für den Badebetrieb geöffnet. Wir freuen uns darauf, auch in dieser Saison wieder viele Besucherinnen und Besucher begrüßen zu dürfen.

*Ich wünsche Ihnen eine schöne Frühlingszeit!*

*Ihr Bürgermeister*

*Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger*

## ■ STELLENAUSSCHREIBUNG - Reinigungskraft

Bei der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal gelangt voraussichtlich **Ende Frühjahr 2025** eine Planstelle als **Reinigungskraft** (Beschäftigungsausmaß: ca. 20 Wochenstunden) zur Besetzung.

Nähere Informationen können bei der Amtsleitung eingeholt werden bzw. sind auf der Website [noetsch.at](http://noetsch.at), Rubrik Amtstafel, ersichtlich. *Die Bewerbungsfrist endet am 30.04.2025.*

*Bürgermeister, Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger eh*

## ■ Hundekot auf öffentlichen und privaten Plätzen – Pflicht zur Entfernung

Wer einen Hund hält oder in seiner Obhut hat, muss sich auch seiner Verantwortung bewusst sein. Im Amt wird leider immer wieder mitgeteilt, dass Hundehalter auf privaten Liegenschaften und öffentlichen Plätzen nicht darauf achten, dass der Hundekot entfernt wird. Bzw. wird auch gerne der Hundekot im Sackerl einfach liegen gelassen. Wären Sie damit einverstanden, dass Sie den Hundekot an ihren Schuhen oder Kinderwägen haben und in das Haus mit einbringen?

Hundehalter müssen dafür sorgen, dass der Hund diesen Bereich nicht verunreinigt bzw. dass der Hundekot umgehend entfernt wird. Wer dies nicht befolgt, begeht eine Verwaltungsübertretung nach § 92 Abs. 2 StVO und/oder nach dem Zivilrecht „Schutz des Eigentums“.

**Die Marktgemeinde Nötsch im Gailtal ersucht daher unsere Flächen frei von Verunreinigung zu lassen bzw. dafür zu sorgen, dass diese umgehend entfernt werden. Danke.**

### Hinweis nächste Ausgabe Mitteilungsblatt:

Das Mitteilungsblatt erscheint alle zwei Monate.

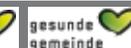
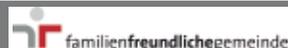
**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe ist der **16. Mai 2025**. Alle bis zu diesem Tag einlangenden Berichte werden berücksichtigt. Später einlangende Berichte erscheinen in der darauffolgenden Ausgabe.

### Impressum:

**Herausgeber:** Marktgemeinde Nötsch im Gailtal **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger **Verlag, Anzeigen und Druck:** Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: [office@santicum-medien.at](mailto:office@santicum-medien.at).



Regelung für Brauchtumsfeuer	<b>03</b>	Kindergarten	<b>10</b>
Revitalisierung Bildstock	<b>05</b>	Volksschule Nötsch	<b>11</b>
Standesamt	<b>06</b>	Neues aus der LAG-Region Villach Umland	<b>16</b>
Unsere Feuerwehren	<b>08-09</b>	Veranstaltungen	<b>23</b>



[www.noetsch.at](http://www.noetsch.at)



**SPARGEL**

**Ab 25. April täglich  
ab 17.00 Uhr**

**Frisch auf den Tisch**

**TARMANN**  
Cafe - Restaurant

Labentschach 16, Tel.: 043 (0)4256 2124,  
www.tarmann.net office@tarmann.net

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**








## ■ Sehr geehrte Bienenhalter\*innen!

Im Zusammenhang mit dem Kärntner Bienenwirtschaftsgesetz, LGBL. Nr. 63/2007 idGF (K-BiWG) wird über Folgendes informiert:

1. Nach § 5 Abs 1 K-BiWG sind die Neuaufstellung und die Auflassung eines Heimbienenstandes vom Bienenhalter unverzüglich dem Bürgermeister zu melden.
2. Die beabsichtigte Aufstellung von Wanderbienenständen außerhalb des Gebietes der Gemeinde des Standortes des Heimbienenstandes ist nach § 8 Abs 1 K-BiWG vom Bienenhalter, dem Bürgermeister der Gemeinde, in der der Bienenstand aufgestellt werden soll, längstens zwei Wochen vor der geplanten Aufstellung des Bienenstandes unter Vorlage einer Wanderbescheinigung sowie unter Angabe des Ortes der geplanten Aufstellung und der Anzahl der Bienenstöcke anzuzeigen.
3. Weiters sind Bienenhalter nach § 5 Abs 2 K-BiWG verpflichtet, dem Bürgermeister jährlich bis längstens 15. April den Standort, die Anzahl und, sofern andere Bienenvölker als jene der Rasse „Carnica“ (*Apis mellifera carnica*) gehalten werden, die Rasse der Bienenvölker bekannt zu geben. Diese Meldung muss zusätzlich zur Meldung im VIS erbracht werden.
4. Ausdrücklich darauf hingewiesen wird, dass nach den Richtlinien für Unterstützungsleistungen durch den Kärntner Wildschadensfonds (gemäß § 5 des Kärntner Wildschadensfondsgesetzes in der Fassung der 3. Änderung) Unterstützungsleistungen für durch den Bären verursachte Schäden an Imker nur dann gewährt werden, wenn die Voraussetzungen der Meldepflichten und der Bienen-Wanderbestimmungen des K-BiWG eingehalten wurden.
5. Entsprechend § 10 Abs. 1 K-BiWG wird mitgeteilt, dass nachfolgend genannte Stellen mit Wirkung vom 18.3.2008 zur Ausstellung von Wanderbescheinigungen von der Kärntner Landesregierung ermächtigt wurden (ermächtigte Stellen):  
Landesverband für Bienenzucht in Kärnten, Ochsendorf 16, 9064 Ochsendorf, Obfrau DI Dr. Elisabeth Thurner;  
*Landesverband für zukunfts- und erwerbsorientierte Imkerei in Kärnten, Lebmach 27, 9556 Liebenfels,*  
Präsident Ing. Sandro Huter

**Ohne Strom,  
heizen, kochen  
und backen!**

**Kloss**   
Wohnherde GmbH  
Liesertaler Herdmanufaktur  
seit 50 Jahren



**Wir freuen  
uns auf Ihren  
Besuch!**

Fachberatung & Ausstellung  
in: Gewerbestr. 2 9851 Lieserbrücke  
Tel. 04762 4369

**www.wohnherde.at**

## ■ Verkauf Steyr 377.05/1

Die Marktgemeinde beabsichtigt den Traktor, Erstanmeldung am 27.05.1986, zu verkaufen. (Fahrgestell-Nr.: 06891/1863 und Motor-Nr.: 611.43-7084) Interessierte können gerne über den Wirtschaftshof (0664/5304520) eine Besichtigung sowie Einsicht in die dazugehörigen Unterlagen vornehmen und ein Angebot abgeben.





## ■ SILC - Einkommen und Lebensbedingungen

**Was ist SILC?** Es ist so weit: Schon im Februar beginnt die jährliche SILC-Studie, und Österreich ist wie viele andere europäische Länder auch heuer wieder mit dabei. SILC ist die Abkürzung für „Community Statistics on Income and Living Conditions“. Auf Deutsch bedeutet das „Gemeinschaftsstatistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen“. Diese Studie beschäftigt sich mit dem Leben und Arbeiten der Menschen in Österreich, es geht um Veränderungen der Lebenssituation. Themen sind Wohnen und Familie, Beruf und Ausbildung, aber auch Gesundheit. Nur wenn möglichst viele Haushalte mitmachen, gelingt ein wirklichkeitsnahes Bild des Lebens in Österreich. Nach der vollständigen Teilnahme erhält jeder Haushalt ein finanzielles Dankeschön.

**Warum ist SILC für Österreich so wichtig?** Wenn wir in den Nachrichten hören oder in der Zeitung lesen, wie hoch das durchschnittliche Einkommen der Österreicher:innen ist, wie viele Menschen arbeitslos sind oder welche Ausbildung sie haben, so sind das oft Zahlen von Statistik Austria. Die Medien, Entscheidungsträger:innen und Interessensverbände nutzen diese Statistiken regelmäßig.

**Welche Haushalte dürfen teilnehmen?** Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9 000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen. Diese Haushalte bekommen dann per Post einen Einladungsbrief mit allen wichtigen Informationen zugeschickt.

**Infos unter?** [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo), [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at), +43 1 711 28-8338 (Mo. bis Fr., 9:00 bis 15:00 Uhr, werktags)

## ■ Regelung für Brauchtumsfeier

**Sonnwend- und Johannisfeier,  
in der Zeit von 21. Juni bis 24. Juni**

Diese Feuer dürfen auch an dem das Brauchtum begründende **vorangehende und darauffolgende Wochenende** abgebrannt werden.

Die Beschickung des Feuers darf **ausschließlich mit unbehandelten, biogenen Materialien** erfolgen.

*Hinweis:* Zusätzlich zu dieser Verbrennungsverbot-Ausnahmenverordnung ist auch die Kärntner Gefahrenpolizei- und Feuerpolizeiordnung zu berücksichtigen. Demnach ist gemäß § 15 Abs. 1 für das Verbrennen im Freien **im bebauten Gebiet verboten. Außerhalb des bebauten Gebietes** ist ein Verbrennen im Freien dann verboten, wenn Verhältnisse vorherrschen, die ein **Ausbreiten des Brandes oder die Entwicklung eines Flugbrandes** begünstigen.

### !!! ACHTUNG !!!

Diese Feuer sind bei uns in der **Gemeinde** spätestens **eine Woche** vor dem Abbrennen zu melden. Die Meldung hat zu enthalten, die **Örtlichkeit der Heizstelle** (Bezeichnung, Parz.Nr. KG) **eine verantwortliche Person** sowie die **telefonische Erreichbarkeit** dieser, den Zeitraum (Datum und von/bis) und die **Anschrift/Namen des Grundstückbesitzers**. Geben Sie ihre Aktivität rechtzeitig bekannt.

Ein Musterformular ist hier im Gemeindeamt erhältlich oder auf unserer Website [www.noetsch.at](http://www.noetsch.at) unter der Rubrik: „Bürgerservice – Formulare“.

**Jetzt Probefahrt vereinbaren!**  
Einsteigen und entdecken.



**MITSUBISHI MOTORS**  
Drive your Ambition

**Der neue Mitsubishi Outlander**  
Serienmäßig mit Allradantrieb.

**MOTOR MAYERHOFER**  
04242/24867-25, Villach, Triglavstr. 31, [www.motor-mayerhofer.at](http://www.motor-mayerhofer.at)

Symbolbild. Kraftstoffverbrauch 0,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 19 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). \*Bis zu 8 Jahren Garantie: 5 Jahre Werkgarantie bis 100.000 km, danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Anschlussgarantie (bis max. 160.000 km), 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Gültig für Mitsubishi Outlander ab Erstzulassung 2025. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 04/2025.

**8 JAHRE GARANTIE**



**VILLACHER**  
Saubermacher

## Aktionstage

jeden Samstag\* von 12.4.–31.5.

- + Qualitätserde: Gartenerde, Blumenerde, Rasenerde
- + Dünger: Gartendünger, Rasendünger
- + Rindendekor Lärche
- + Hochbeete

Recyclingzentrum VILLACHER Saubermacher  
Drauwinkelstraße 2 | 9500 Villach | Öffnungszeiten: Mo–Fr: 7:00–17:00 Uhr  
Alle Samstage von 12.4.–31.5. von 8–16 Uhr geöffnet,  
\*ausgenommen Karsamstag!

**-10%**  
auf alle Produkte für  
Balkon und Garten!

T: 04242 58 20 99 | villacher-saubermacher.at



### ■ Themen-Tisch für Bürger:innen

**Sinn einer KEM?? Was und wofür gibt es eine KEM?  
Welche Ideen und Vorschläge haben Sie für die KEM?**  
Thema Förderung, Energie, Mobilität, Umwelt, Klima

**Wann:** 10. Juni 2025 und 9. Oktober,  
jeweils von 15 bis 17 Uhr

**Wo:** Gemeindeamt Nötsch

Bitte um Voranmeldung bei Lukas Molzbichler, MSc, unter  
kem@rm-villach-umland.at oder unter Tel. 0664/4033770.

Infos unter: rm-villach-umland.at oder www.kem3.at



### ■ Jungwild braucht Ruhe

Die Natur gleicht im Frühjahr einer großen Kinderstube. In Wald und Flur ist jetzt besondere Achtsamkeit geboten. Die Jäger bitten Erholungssuchende, auf den Wegen zu bleiben und Hunde anzuleinen. Der Frühling ist da und mit ihm erblickt vielerorts der heimische Wildtiernachwuchs das Licht der Welt. Rehkitze, junge Feldhasen und Co.



benötigen nun Schutz und Ruhe. In der Aufzuchtzeit reagieren Elterntiere sensibel auf Störungen, im Extremfall verlassen sie ihren Nachwuchs oder stellen ihre Fütterungsaktivitäten ein. Die Jäger appellieren an alle Naturnutzer, sich rücksichtsvoll zu verhalten und vor allem während der Morgen- und Abendstunden unbedingt auf den Wegen zu bleiben. **Hunde müssen zudem an der Leine bleiben!** (Hundesperrverordnung der Bezirkshauptmannschaft)

#### Hände weg von vermeintlichen Waisen!

Umsicht ist auch im Umgang mit aufgefundenem Jungwild gefragt. Hier gilt: Zügig und geräuschlos entfernen und das „Findelkind“ keinesfalls anfassen, sondern an der jeweiligen Fundstelle belassen. Erst durch Menschengeruch werden gesunde Jungtiere zu hilflosen Waisen. In aller Regel halten sich die Elterntiere in der Nähe auf und kehren dorthin zurück, sobald sich der Mensch entfernt. Junghasen beispielsweise, die durch ihre Farbe gut getarnt sind und in den ersten Lebenstagen keinen Geruch abgeben, werden zum Schutz vor Fressfeinden in der Sasse, einer Bodenmulde, abgelegt. Dort harren sie in typischer Hasenmanier mit angelegten Löffeln reglos aus. Die Häsin sucht ihren Nachwuchs nur zwei- bis dreimal täglich zum Säugen auf.

Auch Rehe lassen ihren Nachwuchs zum Schutz die meiste Zeit des Tages allein. Finder sollten im Zweifelsfall einen ortsansässigen Jäger kontaktieren, der den Zustand des Wildtieres genau einschätzen kann.

#### ACHTUNG Autofahrer!

Jetzt ist die Zeit, in der sich das Rehwild neue Einstände sucht. Dadurch kommt es zu erhöhtem **Wildwechsel** – nicht nur in der Dämmerung, sondern auch während des Tages.

**GO-MOBIL® UNTERES GAILTAL**  
0664 / 603 603-9611  
**FÜR SIE UND DIE REGION**

**GO-MOBIL® HÄLT UNS ZUSAMMEN**

GO-MOBIL® bringt bessere Mobilität für jeden Einzelnen. Es befördert alle Menschen, die im Bedienungsgebiet von A nach B kommen wollen, Kinder, Jugendliche, Berufstätige, Senior:innen, Einzelne und auch Tourist:innen. Dank des Tür-zu-Tür-Fahrdienstes können die Fahrpläne unkompliziert z.B. zum Arzt, Kaufhaus oder Gärtnerei, zum Musikunterricht, zum Sport oder zur Kirche und wieder nach Hause gelangen. Auch die Haltestellen des öffentlichen Verkehrs werden angefahren. Ein Anruf genügt!

Einsatzzeiten: Montag-Donnerstag: 08:00-23:00 Uhr • Freitag: 08:00-24:00 Uhr • Samstag: 09:00-24:00 Uhr • Sonn- und Feiertag: 09:00-22:00 Uhr. Letzter Anruf bis eine Stunde vor Dienstschluss.

LAND KÄRNTEN



BAUELEMENTE  
**JOST**  
*Ihr Fachmann*  
FENSTER & TÜREN  
bauelemente.jost@aon.at 9612 St. Georgen 24  
www.bauelemente-jost.at Tel. 04256/3120

Sanitär- Heizungsinstallateur  
**Peter Brandstätter GmbH**  
0664 / 15 49 319 9611 Nötsch 88  
peter@brandi.or.at

### ■ Revitalisierung Bildstock Bach/Glabatschach

Im Zuge der Kleinprojektförderung wird der Bildstock in Bach in Eigeninitiative revitalisiert. Der Pfeilerbildstock mit quadratischem Grundriss steht bei der Kreuzung Landesstraße in Richtung Glabatschach. Das hohe Pyramidendach ist mit Schindeln gedeckt. In den vier rundbogigen Nischen befinden sich bemalte Tafeln. Der ursprüngliche Bildstock stand weiter westlich und wurde im Zuge des Ausbaus der Landesstraße verlegt.

Herr Johannes Stichhaller, Organisator unserer Hobbykünstlerausstellungen, ist hierfür bei der Gemeinde vorstellig geworden. Im Zuge des Projektes wird der Bildstock vom Dach bis zur Farbgestaltung vollständig erneuert und zusätzlich wird ein Platz zum Verweilen geschaffen, der für die BewohnerInnen der Orte Bach und Glabatschach zum Austausch dienen soll. Von LH-Stv. Martin Gruber wird das Projekt mit rund 60 % über die Förderinitiative „Kleinprojekte Förderung“ sowie seitens der Marktgemeinde mit rund 40 % für die Materialkosten unterstützt. Wir danken für diese besondere ehrenamtliche Tätigkeit im Sinne einer nachhaltigen Orts- und Regionalentwicklung. Kostenpunkt: € 6.300.



Sollten Sie auch eine Aktivität oder ein Projekt planen, das für eine nachhaltige Orts- und Regionalentwicklung, wie z.B. die Gestaltung des öffentlichen Raumes, des Orts- und Landschaftsbildes, Erhaltung und Revitalisierung wertvoller Bausubstanz, ... steht und diese ehrenamtliche Tätigkeit von Privaten und Vereinen oder ähnlichen Institutionen erfolgt, dann melden Sie sich bei uns im Gemeindeamt, wir unterstützen Sie gerne dabei.

### ■ Befestigung Stellflächen - Kein Parken Richtung Leichenhalle Saak

Zwischen dem Pfarrhof Saak und der Galerie Walker wurden vom Bauhof auf dem öffentlichen Gut zusätzliche Stellflächen für die Besucher der Kirche sowie der Galerie befestigt. Das Parken auf und neben dem Zufahrtsweg zur Leichenhalle Saak ist untersagt.



**elektroservice**  
GÜNTER KUSS

- Elektroinstallation • Infrarotheizung
- Beleuchtung • Störungsdienst

Günter Kuss Förk 22, 9611 Nötsch  
T: +43 660 25 23 525 | E: elektroservice.kuss@aon.at



## ■ Geburten

Den in diesem Quartal geborenen Kindern und ihren Familien wünschen wir alles Gute, viel Gesundheit, Freude und unzählige schöne Stunden.



**Luna Malina,**  
 Eltern: Marcel und  
 Tanja Schaffer, Nötsch



**Cataleya Corina,**  
 Eltern: Dominik Waltritsch  
 und Nadine Jost, Kerschdorf



**Emil Josef,**  
 Eltern: Florian Reichhalter  
 und Jutta Staudacher, Förk



**Milena,**  
 Eltern: Claudio Brandstätter  
 und Lisa Fatzi, Förk



**Hanna Josefine,**  
 Eltern: Dominik und  
 Katharina Gurschler,  
 Kerschdorf

## ■ Pfarre Saak

Mit der Öffnung der Heiligen Pforte in Rom wurde für **2025 ein Heiliges Jahr** unter dem **Leitwort „Pilger der Hoffnung“** ausgerufen. Als Pilger der Hoffnung möchten auch wir in diesem Jahr uns davon inspirieren lassen und uns gegenseitig bestärken.

### Besondere Schwerpunkte für April und Mai:

- **Hauptandachtswoche im Pfarrverband Saak „Zeichen der Hoffnung – znamenja upanja“** mit jeweils 17:30 Anbetung, Litanei, Bußgebet und Beichtgelegenheit; 18:00 Hl. Messe mit Predigt und besonderer Gestaltung
- **Dienstag/torek, 01.04.2025 – Pfarrkirche Saak**  
 Thema: „Firmung - geistvoll leben“ -  
 Musik: Frauenchor Cantissimo
- **Familienkreuzweg: Freitag, 11. April 2025, 15:00** von der Pfarrkirche Saak hinauf zum Schloss Wasserleonburg
- **Firmung in Saak: Samstag, 10. Mai 2025,**  
 10:00 Empfang vor dem Pfarrhof (bei Schlechtwetter in der Kirche) und Feier der Firmung;  
 12:00 Kindersegnung
- **Erstkommunion in Saak: Sonntag, 18. Mai 2025, 10:30**
- **Fatimagottesdienste im Pfarrverband Saak** als „Pilgerweg der Hoffnung“ mit monatlichen Schwerpunkten; **Start in der Pfarrkirche Saak am Dienstag, dem 13. Mai 2025**  
 17:30 Rosenkranz und Beichte - 18:00 Hl. Messe mit Predigt – Musik: Frauenchor Cantissimo  
 Während des Monats wird die Wandermuttergottes auch in den Häusern und Wohnungen unterwegs sein. Sollte sie auch zu Ihnen kommen, melden Sie sich in der Pfarre Saak.
- **Seniorentreffen: Dienstag, 08. April 2025, 14:30** Bußgottesdienst und dann Begegnung im Pfarrhof
- **Glaubensvertiefung bei der Bibelrunde:**  
 jeden 2. Dienstag  
 mit PAss Dr. Mojca Bertonec im Pfarrhof Saak -  
 0676 8772 5458

*Pfarrer GR Mag. Michael G. Joham*

# WAS IST IHNEN DIE ZUKUNFT WERT?

Sprechen wir über Ihre finanzielle Zukunft - in Ihrer Raiffeisenbank vor Ort.

www.rbvillach.at | Tel.: 04242 249 43

Raiffeisenbank  
 Region Villach



**KURT  
 VIELGUT**



## Aus dem Leben der evangelischen Gemeinde

Mit einem Bekenntnis sagen Christinnen und Christen, was sie glauben: 1700 Jahre Glaubensbekenntnis von Nicäa (325 n. Chr.). Christinnen und Christen sollen sich zu ihrem Glauben bekennen. Das tun sie mit Glaubensbekenntnissen. Das bekannteste Glaubensbekenntnis ist das „Apostolische Glaubensbekenntnis“ oder „Apostolikum“, das sonntags im Gottesdienst gesprochen wird. Das Apostolikum wird sowohl in der evangelischen als auch in der katholischen Kirche gesprochen. In den orthodoxen Kirchen spricht man das „Nicäno-Konstantinopolitanische Glaubensbekenntnis“ oder „Nicänum“. In der evangelischen und der katholischen Kirche wird das Nicänum oft zu hohen Feiertagen gesprochen. Das Nicänum war das erste große christliche Bekenntnis. Grundlage war ein Text, der 325 n. Chr. – also vor 1700 Jahren – auf dem Konzil von Nicäa beschlossen wurde und 381 auf dem Konzil von Konstantinopel noch einmal bearbeitet wurde. Es ist das Bekenntnis, das auch heute noch weltweit unter den verschiedensten christlichen Kirchen am weitesten verbreitet ist. Es betont besonders die Göttlichkeit Jesu: Er ist Gott von Gott, ein Wesen mit dem Vater.

Um das Jubiläum zu würdigen, lädt die evangelische Gemeinde in Nötsch zu einem Vortrag von Frau Univ.-Prof. Dr. Uta Heil (Kirchenhistorikerin an der Evang.-theol. Fakultät Wien) ein:

**Mutig bekennen! Glaubensbekenntnisse gestern und heute. Samstag, 17. Mai 2025, 17 Uhr, Lutherrosen-Kirche Nötsch**  
Der Eintritt ist frei!

Danach gibt es noch eine Diskussion und eine Agape!

## Kinderfasching

Der Kinderfasching der Gemeinde am 02. März 2025 brachte mit bunten Kostümen, Musik und Tanz Stimmung für Groß und Klein. Ein Dank gilt allen Helfern und Unterstützern!



Klima- und Energie-Modellregionen  
Wir gestalten die Energiewende

**JETZT**  
Balkonkraftwerk 800 W zum Sonderpreis

2000 kWh/Anschluss  
2000 kWh/Anschluss  
1500 kWh/Anschluss  
1500 kWh/Anschluss

AKTION DURCH DIE KEM DREILÄNDERECK Kontaktieren uns 0954 40 33 770

**GESAMTPREIS BEL VORKASSE 250,-**  
**SONST GESAMTPREIS 275,-**

Aktion gültig für Bürger:innen der **KEM Dreiländereck**

**Ansprechpartner KEM-Manager**

Was ist die KEM Dreiländereck? KEM steht für Klima- und Energieeffizienz. Die KEM Dreiländereck besteht aus sieben beteiligten Gemeinden: Arnsdorf, Bad Bleiberg, Friesendorf, Friesendorf, Friesendorf, Friesendorf, Friesendorf.

**Lukas Motzbichler**  
MSc.  
KEM-Manager  
0954 40 33 770  
l.motzbichler@kem-dreilaendereck.at

Ziele: Durch die Umsetzung der KEM Dreiländereck wird der Energieverbrauch der Bürger:innen, die Energieeffizienz- und Klimaschutzmaßnahmen gefördert sowie die Mobilität nachhaltig verbessert. Es soll zur Umsetzung von erneuerbaren Energieerzeugern in allen Gemeinden kommen, welche auf die individuellen Stärken und regionalen Gegebenheiten eingehen.

# Mit Taxi Grätzer sicher und stressfrei zu Ihrem Arzttermin!

## SIE WERDEN GESUND UND WIR SORGEN FÜR DEN TRANSPORT!

Ein wichtiger Schwerpunkt unseres Services sind Patiententransporte. Ob Arztbesuch, Therapiefahrten, Strahlentherapie, Kuraufenthalte oder Dialyse - das Reisen mit dem Taxi ist eine praktische und stressfreie Lösung. Konzentrieren Sie sich auf Ihren Arztbesuch oder Ihre Therapie, während Ihr Taxi auf Sie wartet!

### Unsere Leistungen im Überblick:

- Wir rechnen direkt mit den Krankenkassen ab
- Anruf genügt!
- Wir holen Sie zu Hause ab und warten bis zum Ende Ihrer Behandlung auf Sie!
- Moderner und gepflegter Fuhrpark!
- Fahrzeuge auf dem neuesten Stand!
- Wir verfügen über jahrelange Praxis und Erfahrung.
- Freundliche und geschulte Mitarbeiter!

### Direkte Verrechnung mit allen Krankenkassen!

Notwendig ist nur eine bewilligte Transportanweisung.

**Rufen Sie uns einfach an!**



Ob Sie zum Arzt, ins Krankenhaus oder in die Klinik müssen - mit Taxi Grätzer sind Sie unabhängig.



**TAXI Grätzer** 04282 3066  
www.taxi-gratzer.at office@taxi-gratzer.at



## Ihr Spezialist für Kaminsanierungen

9500 Villach • Richtstraße 48  
Tel.: 04242/311 387 • Fax: 04242/311 387-3  
office@kamin-bauer.at • www.kamin-bauer.at



Die Übungsmeister von links Lauhart, Kraker, Pintar, Eder, KDT



Angelobung FM Frisacher



Auszeichnung für 25 Dienstjahre Tarmann



Ehrung Stupnik Erich für 60 Jahre Zugehörigkeit

## Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Nötsch

Am 21. Februar 2025 fand die 144. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Nötsch statt. Zum Auftakt wurde in einer Gedenkminute an unsere verstorbenen Kameraden erinnert, insbesondere an unseren langjährigen Feuerwehrarzt, der uns im Dezember 2024 verlassen hat.

### Rückblick auf das Jahr 2024

Das vergangene Jahr war für die Feuerwehr Nötsch wieder ein arbeitsreiches. Insgesamt wurden wir zu **62 Einsätzen** alarmiert. Darunter **13 Brandeinsätze** und **49 technische Einsätze**. Neben diesen fordernden Einsätzen wurden unzählige Stunden in Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten, Verwaltungsaufgaben und kameradschaftliche Aktivitäten investiert. Zudem fanden **39 Übungen mit insgesamt 560 Übungsstunden** statt, um die Einsatzbereitschaft auf höchstem Niveau zu halten.

### Anschaffungen und Investitionen

Dank der großartigen Unterstützung der **Marktgemeinde Nötsch** und der Kameradschaftskasse konnten wir wichtige Anschaffungen tätigen, darunter einen **MRAS-Satz** für drei Personen, mehrere **Akku-Geräte** sowie ein **Einsatz-Tablet**.

Für 2025 steht eine große Investition an. Die Anschaffung eines dringend benötigten **TLFA 3000**, dessen Auslieferung für 2026 erwartet wird. Damit wir die volle Normbelastung sicherstellen können, wird im Herbst eine **Bausteinaktion** gestartet.

Da der neue Tanklöschwagen in den bestehenden Räumlichkeiten keinen Platz finden wird, haben wir im März eine **Bedarfmeldung für den Neubau bzw. Umbau des bestehenden Rüsthauses** an die Gemeinde übermittelt. Auf diesem Weg möchten wir uns herzlich bei allen Unterstützern bedanken, die einen wesentlichen Beitrag zu unserer Ausstattung leisten!

### Mannschaftsstand und Veränderungen

Besonders erfreulich: Seit dem 1. März 2025 verstärken zwei neue Mitglieder unsere Feuerwehr – eine Kameradin und ein Kamerad. Als Kinder langjähriger Feuerwehrkameraden treten sie nun zu ihrem 15. Geburtstag in unsere Reihen ein. Auch im Ausschuss gab es kleinere personelle Veränderungen, um die Abläufe innerhalb der Wehr weiter zu optimieren.

### Veranstaltungen und Vorschau auf 2025

Neben unseren Einsätzen und Übungen war die Feuerwehr auch bei zahlreichen Veranstaltungen vertreten, darunter die **Florianimesse**, der **Weihnachtsmarkt** sowie verschiedene **Feuerwehrleistungsbewerbe**.

Auch 2025 wird ein spannendes Jahr mit vielen Terminen und Herausforderungen. Bleiben Sie auf dem Laufenden – folgen Sie uns auf **Facebook und Instagram!**



## ■ Feuerwehr St. Georgen/Gail

Erfreulicherweise konnte am Freitag, dem 31.01.2025, im Restaurant Tarmann in Labientschach die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr St. Georgen stattfinden.

Die FF St.Georgen/Gail ist im Jahr 2024 von größeren Einsätzen verschont geblieben. Ausrückungen gab es zu 5 technischen Hilfeleistungen und 3 Brandeinsätzen. Neben Unwettereinsätzen, Ölspuren, Personensuche rückten die Kameraden zum Keller-, Waldbrand und Brandsicherheitswachdienst aus. Weiters wurden unzählige Stunden für die Aus- und Weiterbildung, sowie für herausfordernde Übungen aufgewendet. Für den laufenden Betrieb wurden Gerätschaften und Einsatzbekleidung erworben. Höhepunkte des letzten Jahres waren: Im September die Übernahme des neuen Löschfahrzeugs bei der Fa. Rosenbauer in Niederösterreich und der Spatenstich des neuen Rüsthauses, welcher im Oktober stattfand.

Bei der Jahreshauptversammlung durften die Ehrengäste Bürgermeister Dipl.- Ing. Alfred Altersberger, OFK OBI Martin Skina und EOBI Rudolf Treffner begrüßt werden. Nachstehend die aufgewendeten Stunden, Mannschaftsstand, Angelobten und Neuzugang.

Ein herzlicher Dank der Feuerwehrkameraden gilt aber der Bevölkerung, die mit Ihren Spenden und der Teilnahme an unseren Veranstaltungen (Feuerlöscher Überprüfung, Sonnwendfeier, Friedenslicht, ...) die Feuerwehr unterstützen. Dieses Geld wird in Ausrüstung (von der Bekleidung bis zum Fahrzeug, Rüsthaus) investiert und ermöglicht den Kameraden weiterhin für den Dienst am Nächsten gut ausgestattet zu sein.



<b>Gesamtstundenaufwand 2024</b>	<b>2228 Stunden</b>
8 Einsatzmöglichkeiten	128 Stunden
davon	
3 Brandeinsätze	59 Stunden
5 Technische Einsätze	69 Stunden

<b>Mannschaftsstand:</b>	<b>33 Aktive Mitglieder</b>
	1 Mitglieder auf Probe
	2 Reservisten
	9 Altkameraden
	9 Nicht aktive Mitglieder

<b>Angelobt:</b>	Matthias Treffner
<b>Neuzugang:</b>	Mika Flaschberger

Die heurige Feuerlöscher Überprüfung findet am Samstag, dem 24.05.2025 in der Zeit von 08:00 bis 12:00 Uhr beim Rüsthaus St. Georgen statt.

F.d. FF St. Georgen, OFK Christian Urbanz

# Unlimitiert mehr Videos.

Mit unbegrenztem 5G-Datenvolumen in unseren Unlimited-Tarifen – jetzt ohne Aktivierungsentgelt.

Unlimited M  
um **34,90€\***  
mtl.

vivo V40  
um **0€\***

Unlimitiert  
**5G**



**Drei. Macht's einfach.**

\* Bei Neuanschaffung mit 24 Monaten Mindestvertragsdauer. Kein Aktivierungsentgelt. 6,60 € URA / Smartphone. 5G regional verfügbar. Details: drei.at/unlimited

**Handyfachgeschäft Gerlinde Rachoi**  
Partner von mobile5

Nötsch 222, 9611 Nötsch  
Tel & Fax: 04256 22114  
[gerlinde.rachoi@mobile5.at](mailto:gerlinde.rachoi@mobile5.at)





GRABEINFASSUNGEN ▲ NACHSCHRIFTEN ▲ VASEN  
 LATERNEN ▲ RENOVIERUNGEN ▲ RESTAURIERUNGEN

9620 Hermagor | Bürgerfeldstraße 7  
 Tel.: 0 42 82 / 28 91 | Fax: DW 4 | grabsteine@hoeher.at

[www.hoeher.at](http://www.hoeher.at)

## Kindergarten Nötsch im Gailtal



Die Kindergartenkinder beim Zubereiten eines leckeren Apfelkuchens, eines Eiaufstriches und eines Müslis. Selbstgemacht, schmeckt einfach am besten!



Unsere GTS-Kinder haben das Basketballspiel für sich entdeckt. Mit viel Eifer und Spaß wird Korb um Korb erzielt.



Herzlich Willkommen im Zirkus Nö Nö!

**IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN**

**Miele**

CENTER OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb

**REPARATUR BONUS**

Repariert statt ausgetauscht.

**SPITTAL**  
T +43 4782 420 00

**VILLACH**  
T +43 4242 340 00

## ■ Volksschule Nötsch im Gailtal



### Besuch im Gemeindeamt –

#### Ein spannender Ausflug der DrittklässlerInnen

Am 21. Februar durften die Kinder der dritten Klassen einen aufregenden Ausflug ins Gemeindeamt unternehmen. Dort hatten sie die Gelegenheit, unseren Bürgermeister und den Amtsleiter persönlich zu treffen. Nach einer informativen Führung durch das Gebäude erfuhren die Kinder viel über die Aufgaben und Abläufe in der Gemeinde. Im Anschluss hatten die Kinder die Möglichkeit, Fragen zu stellen. Der Bürgermeister und der Amtsleiter nahmen sich Zeit, um den Kindern ihre Fragen zu beantworten und ihnen einen spannenden Einblick in die Welt der Verwaltung zu geben. Zum Abschluss des gelungenen Ausflugs wurden die Kinder mit Semmeln und einem Getränk gestärkt. Wir möchten uns herzlich für die Zeit und die informative Führung bedanken. Es war ein lehrreicher Besuch, der den Kindern die Bedeutung der Gemeindeverwaltung näherbrachte.



### Faschingstreiben zum Faschingsausklang - Lustig war's!

#### Ein Flammkuchen-Abenteuer

Unsere liebe Angelika besucht uns regelmäßig, um den Kindern auf spielerische Weise gesunde und regionale Ernährung näherzubringen. Bei ihrem letzten Besuch stand ein ganz besonderes Highlight auf dem Programm:



Zusammen mit den Kindern wurde köstlicher Flammkuchen zubereitet! Mit viel Freude und Kreativität haben die Kinder gelernt, wie man dieses gesunde und leckere Gericht zubereitet. Dabei standen frische Zutaten im Mittelpunkt. Angelika erklärt den Kindern, wie man mit einfachen Mitteln gesunde Mahlzeiten zubereiten kann. Wir sind dankbar für ihre Unterstützung und freuen uns schon auf das nächste kulinarische Abenteuer!



#### Einblicke in die Landesverteidigung

Herr ObstltDhmtD aD Skumautz Josef Richard, kam am Freitag, 14. 03. 2025 zu uns in die 4. Klasse. Im Jubiläumsjahr 2025 (80 Jahre Kriegsende sowie 2. Republik, 70 Jahre Staatsvertrag und Neutralität, 65 Jahre Bundesheer, 50 Jahre Bundesgesetz umfassende Landesverteidigung, 30 Jahre EU) sprachen wir über den Weg Österreichs durch Krieg und Frieden. Über die Bedeutung von Neutralität, die Lehre der Geschichte sowie die Rolle der Bildung, die Millionen von Toten und die Traumawellen des Krieges kamen wir schließlich auf die vier gesetzlich verankerten Säulen der umfassenden Landesverteidigung, nämlich die geistige, die zivile, die wirtschaftliche und die militärische Säule. Die Kinder überraschten den Vortragenden mit ihren Fragen vom Mauerfall in Berlin bis zu Frieden/Freiheit/Demokratie. Am Ende musste der Lehrer die spannende Stunde leider beenden, denn ansonsten würden einige noch heute dasitzen und fragen, sowie erzählen.

Rechtzeitig zum Frühjahrsbeginn wurde die Tradition des Besenbindens von den Schülern der 4. Klasse wiederbelebt. Jetzt kann wieder einmal richtig sauber gemacht werden!





## Mittelschule Nötsch



### Wintersporttage

Tolle Wintersporttage der beiden zweiten Klassen der MS-Nötsch. Am Donnerstag, den 27. Februar 2025 fuhren wir mit dem Bus auf den Dobratsch. Dort warteten schon die Ranger mit den Schneeschuhen auf uns. Jeder suchte sich ein geeignetes Paar, was gar nicht so einfach war, und los ging es, immer aufwärts, da kamen wir ganz schön ins Schwitzen. Nachdem wir unser Ziel erreicht hatten, kam die große Herausforderung, wer sich traute, geradeaus die Piste hinunter und natürlich trauten wir uns alle! Mit lautem Geschrei stürzten wir uns hinunter, einige rutschten auch einen Teil der Strecke, was zu großem Gelächter führte. Das Mittagessen hatten wir uns dann wirklich verdient. Anschließend ging es noch zum Lawinentraining, wo wir Interessantes erfuhren. Um 14:00 Uhr traten wir müde die Heimreise an. Alle waren sich einig, „ein rundum gelungener Tag“. Eine Woche später fuhren wir zum Eislaufen nach Villach, in die Eishalle. Für 1,5 Stunden gehörte die gesamte Eisfläche nur uns und das nutzen wir. Alle hatten großen Spaß!



### Bezirksmeisterschaften Floorball

Die MS Nötsch nahm am 13.3.2025 mit zwei Mannschaften an den Bezirksmeisterschaften Floorball in Villach St. Martin teil. Beide Mannschaften waren voll motiviert und gaben ihr Bestes. In ihrer Spielgruppe erreichten Lager Lukas, Millionig Florian, Pipp Niko, Schwenner Thomas, Tischhart Mathias und Zebedin Nevio den 2. Platz und konnten sich somit für die Landesmei-

sterschaften qualifizieren, an denen auch eine Mädchengruppe an den Start gehen wird. Ein besonderes Dankeschön gilt den Sponsoren (Elektro Lackner, Gunnar Illing, Knappenhaus Bleiberg, Busunternehmen Wiegele, Holztransporte Tischhart, Dr. Mairitsch, Bauunternehmen Moser, Autohaus Schnabl, Ernst Wiegele, Holz Michl, Cafe Rondeau), die es uns durch ihre Unterstützung bei der Anschaffung von neuen Floorballschlägern überhaupt ermöglicht haben, daran teilzunehmen. Wir freuen uns schon auf die nächsten Wettkämpfe.



### Friedensplakatwettbewerb des Lions Clubs: Junge Künstler:innen der MS Nötsch malten wieder mit großem Engagement für einen grenzenlosen Frieden

In einer Zeit, in der die Nachrichten zunehmend von Gewalt und Krieg dominiert werden, lud der Lions Club wieder zum alljährlichen Friedensplakatwettbewerb, der diesmal unter dem Motto „Frieden ohne Grenzen“ stand. Über 50 kreative Schüler:innen der MS Nötsch folgten diesem Ruf und wagten im Kunstunterricht Gedankenreisen in eine bessere Welt sowie Träume vom Frieden zwischen Ost und West, Nord und Süd, Land und Meer, Himmel und Erde, Mensch und Tier, moderner Zivilisation und Natur, zwischen und im einzelnen Menschen. Den Schreckensmeldungen und aller Schwarzmalerei und sozialen Kälte zum Trotz entstanden so, begleitet vom ständigen Dialog im Klassenzimmer, bunte Bilder, auf welchen Friedensbrücken überquert, paradiesische Lebensräume geteilt sowie Hände und Pfoten gereicht werden und Tränen aus Augen fließen und Schwä-

chere trinken. Alle Kinder, die ihre Arbeiten eingereicht hatten, erhielten vom Lions Club Dobratsch im Dezember 2024 eine süße Überraschung. Unter der bewährten Leitung des Kunstbeauftragten Heinz Plamenig ermittelte eine fachkundige Jury die diesjährigen Sieger:innen, welche am 26. 02. 2025 von Herrn Plamenig und Präsident DI Johannes Leitner höchstpersönlich die Preise überreicht wurden. Im Rahmen der Siegerehrung erhielt auch Direktorin Roswitha Baurecht wieder eine großzügige Spende von € 1.000,- für die Mittelschule Nötsch. Das Team der MS Nötsch ist stolz auf alle jungen Künstler und ihre qualitativ hochwertigen Werke und gratuliert besonders Alina Wagenleitner (2a) und Chris Zangerl (2b) zum dritten, Julia Millonig (2a) zum zweiten und Mia-Emilia Horn (2b) zum ersten Platz.



### Übungsfirma

Josefmarkt war für die Zweitklässler ein voller Erfolg. Schon früh gewinnen an der MS Nötsch die Schüler:innen erste Einblicke in die Arbeitswelt und die Gesetze des Marktes. In der Übungsfirma der 2. Klassen werden durch die gemeinsame Planung und Herstellung der Produkte, den Verkauf sowie die Verwaltung der Einnahmen und Ausgaben für das spätere Berufsleben wichtige Soft Skills wie Genauigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Stressresistenz, Motivation, Selbstbewusstsein, Kooperations- und Teamfähigkeit sowie Freundlichkeit, Kommunikationsfähigkeit und Empathie entwickelt und gestärkt. Weiters werden Tätigkeiten, die der Entfaltung der Kreativität und des ästhetischen Empfindens sowie der so wesentlichen Schulung der Motorik dienen, in der Lebenswelt junger Menschen heute, aber oft eine untergeordnete Rolle spielen, von den Kindern dadurch mit mehr Freude und Sinnhaftigkeit verknüpft, was einige der fleißigen Jungunternehmer:innen sogar dazu veranlasst, nicht nur in den Gegenständen Technik und Design sowie Kunst, sondern auch in ihrer Freizeit gestalterisch tätig zu sein. Auch der soziale Aspekt kommt in der Juniorenfirma nicht zu kurz, da ein Teil der Einnahmen dazu verwendet wird, um anderen eine Freude zu bereiten. Schließlich konnten die Schüler:innen bei den KEL-Gesprächen sowie beim Elternsprechtag im kleinen und beim Josefmarkt im großen Rahmen erfahren, dass Arbeit Verlässlichkeit und Selbstdisziplin verlangt, aber

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag  
8.00 - 12.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag  
8.00 bis 12.00 Uhr

**Nötsch 139, 9611 Nötsch im Gailtal**  
04256 / 2837 | [blumen.rimmele@aon.at](mailto:blumen.rimmele@aon.at)  
[www.rimmele.at](http://www.rimmele.at)

auch jede Menge Spaß machen kann. Die Mittelschüler:innen bedanken sich bei allen interessierten Kund:innen, Herbert Marko, der ihnen wieder den Platz für ihren Verkaufsstand zur Verfügung stellte, sowie bei allen Eltern, Großmüttern und Familienangehörigen, die ihr Engagement, das weit über jenes, das zum Erreichen der vorgeschriebenen Lernziele notwendig ist, hinausgeht, unterstützen und mittragen.



### Theaternacht der 2. Klassen

An der MS Nötsch spukte es! 45 Schüler:innen der MS Nötsch besuchen im Schuljahr 2024/25 die unverbindliche Übung „Darstellendes Spiel“ und stellen bei unterschiedlichen Anlässen ihr schauspielerisches Talent unter Beweis. Der Schauspielunterricht bietet den engagierten Künstler:innen aber nicht nur die Möglichkeit, für ein paar Minuten oder Stunden zum Star zu werden, und fördert Kompetenzen, die ihnen im Unterrichtsgegenstand Deutsch zugutekommen. Durch das gemeinsame Spielen und Proben sowie das Gefühl, gebraucht zu werden und für eine gelungene Aufführung unentbehrlich zu sein, werden ebenso das Verantwortungsbewusstsein und die Gemeinschaft gestärkt. Schließlich hilft das Experimentieren mit Sprache und Körpersprache, die Kommunikationsfähigkeit weiterzuentwickeln und das eigene Ausdrucksspektrum zu erweitern, wodurch die jungen Talente vor allem auch an Selbstvertrauen gewinnen. Ein besonderes Erlebnis war für die Theaterkinder der 2. Klassen die Theaternacht am 6. Februar. Bis in die frühen Morgenstunden des 7. Februar wurde die weitere Arbeit geplant. Einen Ausgleich boten Spiele und Wettbewerbe, bei welchen die Schauspielkünste der Nachteulen ebenso gefragt waren wie andere kreative Fähigkeiten, ein Spaziergang durch Nötsch bei Nacht sowie das gemeinsame Kochen und Essen. Den Höhepunkt der langen Nacht bildete der Besuch des Hausgeistes Beate mit Managerin Samira, der die Schüler:innen nicht nur das Gruseln lehrte, sondern ihnen auch viel Spaß bereitete. Das Einzige, das zu kurz kam, war der Schlaf. Das abschließende gemeinsame Frühstück half den Kids aber, wieder munter zu werden und sich zusammen mit ihren Klassenkolleg:innen für die folgende Verteilung der Schulnachrichten zu stärken.



**MAG. ELVIRA TRAAR**  
öffentliche Notarin

## Mag. Elvira Traar · öffentliche Notarin

9601 Arnoldstein · Gemeindeplatz 4/I/3  
Tel. +43 4255 2443 · Fax +43 4255 2443-4  
elvira.traar@notar.at · www.notariat-arnoldstein.at

### ■ Musikschule Dreiländereck

#### „Prima la musica 2025“

Einige unserer Schüler:innen der Musikschule Dreiländereck konnten beim Landeswettbewerb „Prima la musica 2025“ in der CMA (Carinthische Musikakademie) in Ossiach teilnehmen. *Wir sind stolz auf unsere Schüler:innen und gratulieren zu den hervorragenden Leistungen!*



Name	Instrument	Klasse	Preis
<b>Katharina Rauter</b>	Blockflöte	Johanna Nowak-Taschwer	1. Preis in der Altersgruppe A
<b>Adam Schuster</b>	Tuba	David Zuder	1. Preis mit Auszeichnung in der Altersgruppe A
<b>Finch Stones</b> Ionna Semeli Voutsinas Emilia Koren Nicolas Triessnig Anna Mölzer Lia Mölzer Jonah Paul Ritscher	Jazz Pop Rock	Michael Sablatnig	1. Preis
<b>FSG's (Fantastischen Super Girl's)</b> Ella Maria Kollienz Lilly Mikula Clara Mikula Julia Freithofnig	Jazz Pop Rock	Michael Sablatnig	1. Preis mit Auszeichnung und Berechtigung zur Teilnahme beim Bundeswettbewerb in Wien

**Onlineanmeldungen** sind bei uns jederzeit unter [www.musikschule.ktn.gv.at](http://www.musikschule.ktn.gv.at) oder direkt per E-Mail [dreilaendereck@musikschule.at](mailto:dreilaendereck@musikschule.at) möglich.

Für **telefonische Auskünfte** steht Ihnen unsere Direktorin Frau Julia Plozner unter 0664/4495692 sowie Dir. Stv. Silke Sablatnig 0650/3491817 zur Verfügung.

*Vielleicht habt ihr ja Lust, das eine oder andere Instrument auszuprobieren? Schnupperstunden sind bei uns gerne möglich. Meldet Euch direkt telefonisch bei Julia Plozner 0664-4495692 oder per E-Mail unter [dreilaendereck@musikschule.at](mailto:dreilaendereck@musikschule.at)*

### ■ Wertschacher Pensionisten

Am 27.02.2025 feierten die Wertschacher Pensionisten im Clubhaus in Bach ein fröhliches Faschingsfest. Die Clubmusik eröffnete den Nachmittag mit einem Walzer, weiters folgte stimmungsvolle Musik und unsere Clubobfrau Burgi Obersteiner bewirtete die Mitglieder mit einem hervorragenden Heringssalat. Über den Besuch des Vizebürgermeisters Sebastian MACK waren wir sehr erfreut. Bei guter Stimmung unterhielten sich die Anwesenden bis in die frühen Abendstunden.



### ■ Tanzreise

56 Tänzerinnen und Tänzer verbrachten vom 06.03.-10.03.2025 fünf wunderschöne Tage in Heviz ( Ungarn ) im Hotel Carbona. Es wurde Vormittag und Nachmittags je 1,5 Std mit unseren Tanzleiterinnen Maria ,Luise, Birgit, Christine und Heidi Line Dance, Paartanz und Kreistanz zu unterschiedlicher Musik getanzt. In der Freizeit wurde die Therme besucht oder Spaziergänge gemacht. Mit dem Wunsch im nächsten Jahr wieder eine Tanzreise zu veranstalten wurde die Heimreise angetreten.





**Geschenkidee:**  
Original Zeitung von jedem Tag 1900-2024  
Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2024  
Tel. 01/7180800 | [www.historia.at](http://www.historia.at)  
[littlestars-shop.at](http://littlestars-shop.at) - Geschenke für Kinder  
personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch  
HISTORIA GMBH [www.historia.at](http://www.historia.at)

## ■ Frühlingskonzert

Die Spielgemeinschaft der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach & Bergbau und Hütten Traditionsmusik Arnoldstein möchte Euch alle herzlich zum Frühlingskonzert am Samstag, dem **26. April 2025**, um **19:30 Uhr**, in den Veranstaltungssaal nach Nötsch einladen.

Unsere Kapellmeisterin Sabine Wedam hat sich auch heuer wieder ein abwechslungsreiches Programm für Euch überlegt. Sie und die Musiker und Musikerinnen freuen sich schon, Euch auf eine musikalische Reise mitzunehmen.

Die Nachwuchsmusiker der Bläserklasse der Volksschule Arnoldstein werden wieder ihr Können zum Besten geben.

Wie gewohnt laden wir nach dem Konzert im Foyer des Veranstaltungssaales zum Verweilen ein.

*Die Musiker freuen sich auf Euer zahlreiches Kommen!*

## ■ Reisen mit dem Roten Kreuz

Seit vielen Jahren gibt es das „Betreute Reisen“ des Roten Kreuzes in Kooperation mit dem Ruefa Reisebüro. Menschen, die im alltäglichen Leben auf Hilfe angewiesen sind, wird die Chance geboten, zu verreisen.

Ein professionelles Pflegeteam begleitet die Reisen und Tagesfahrten und sorgt für die nötige Unterstützung und Hilfe.

Die vielen Stammgäste zeigen, dass die Arbeit des Rotkreuz-Teams mit großer Freude und Begeisterung aufgenommen wird.

Die Gruppen umfassen 14-20 Personen und 4 bis 5 Betreuer:innen helfen, wo Hilfe nötig ist. Die Reisen sind sorgfältig ausgewählt, auf barrierefreie Hotels und Ausflüge wird besonders großer Wert gelegt.

**Das Rote Kreuz lädt Sie herzlich ein, Ihre Traumreise aus den folgenden Angeboten für 2025 auszusuchen:**

**18. bis 25. Mai 2025:** Kroatien/Veli Losinj – Hotel Punta

**01. bis 08. Juni 2025:** Insel Rab – Hotel Padova

**24. bis 29. Juni 2025:** Kroatien/Umag – Hotel Sol Sipar

**18. bis 24. Juli 2025:** Lermoos – Hotel Zugspitze

**09. bis 16. September 2025:** Kroatien Selce/Crikvenica – Hotel Katarina

**10. bis 17. Oktober 2025:** Slowenien/Izola – Hotel Delfin

### Tagesfahrten:

**17. Juni 2025** Lurgrotte – Schloss Eggenburg

**08. Juli 2025** Millstättersee

**29. Juli 2025** Wocheiner See-Berg Vogel

**19. August 2025** Affenberg Landskron

**18. September 2025** Italien/Marano Lagunare

Informieren Sie sich mit dem neuen Katalog über diese Angebote. Kontakt unter: Tel. 050 9144-1064 oder per Mail an [betreutesreisen@k.rotekreuz.at](mailto:betreutesreisen@k.rotekreuz.at)

**Frühlingskonzert**  
SPIELGEMEINSCHAFT  
GAILTALER TRACHTENKAPELLE WERTSCHACH & BERGBAU UND HÜTTEN TRADITIONSMUSIK ARNOLDSTEIN  
**26. APRIL 2025 | 19:30 UHR**  
**KULTURSAAL NÖTSCH**  
MIT GASTBEITRAG DER BLÄSERKLASSE DER MUSIKSCHULE DREILÄNDERECK  
Karten sind bei allen Mitgliedern der Trachtenkapellen erhältlich.  
Auf Euer Kommen freuen sich die MusikerInnen.

## ■ ÖKB Ortsverband Nötsch

In diesem Bericht eine Kurzinformation, insbesondere für OV-Mitglieder über die Organisation und Aktivitäten des ÖKB Bezirksverband Villach. Alle Ortsverbände müssen dem Bezirksverband Villach alljährlich eine Standesmeldung ihres Ortsverbandes vorlegen. Demnach hatte der Ortsverband Nötsch zum Stichtag 31.12. des abgelaufenen Jahres 2024 einen Mitgliederstand von 201, woraus die Landes- und Bezirksumlage ermittelt wird und in Höhe von 502,50 zu entrichten war. Am 16.11.2024 hatte der Bezirksverband für das neue Verbandsjahr zu einer erweiterten Bezirksverbands-Vorstandssitzung eingeladen, um einen geordneten Arbeitsablauf und Aktivitäten der Ortsverbände zu koordinieren und die erforderlichen Beschlüsse zu fassen. Im Bericht des Bezirksverbandsobmannes Fritz Wilhelm wurde festgestellt, dass die Ortsverbände die gemäß den Statuten notwendigen Jahresmitgliederversammlungen ordnungsgemäß durchgeführt hatten. Dem Bezirksverband Villach gehören mit Stand 31.12.2023 vierzehn Ortsverbände an. Im Terminplan des Bezirksverbandes Villach ist auch unsere Jahresmitgliederversammlung am 14.06.2025 und die Totengedenkfeier beim Mahnmal in Nötsch am 18.10.2025 anberaumt.

Im Schlusswort bekräftigte der Bezirksverbandsobmann, dass der Bezirksverbandsvorstand auch im Jahr 2025 bestrebt sein wird, zum Wohle der Ortsverbände, des Bezirksverbandes Villach und Landesverbandes Kärnten im Sinne des ÖKB weiterzuarbeiten. Er ersucht aber auch alle Ortsverbände, dem ÖKB die Treue zu halten. Leben wir gemeinsam die Kameradschaft und wünschen uns Frieden – NIE WIEDER KRIEG.

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Für den OV-Nötsch: V. Rachoï eh.

## ■ DIES & DAS und MEHR aus der LAG Region Villach-Umland

Das Team der LAG Region Villach-Umland und der Stadt-Umland-Regionalkooperation Villach arbeitet gemeinsam im Sinne der LES (Lokalen Entwicklungsstrategie) für die Region Villach-Umland und trägt durch zukunftsfähige Regionalentwicklung zur Stärkung der Region bei.

Auf unserer Website [rm-villach-umland.at](https://rm-villach-umland.at) informieren wir über unsere Tätigkeitsfelder, Visionen & Ziele, die LAG-Region Villach Umland, die Stadt-Umland Regionalkooperation, LEADER, weitere Förderschienen, Projekteinreichungen und Projektabwicklung. Weiters posten wir in unserem Blog immer aktuelle Neuigkeiten und Themen aus der Region sowie den KEM-Regionen.

**Aktuelle LEADER-Projekte, die derzeit in Umsetzung sind, sind auf unserer Website dargestellt:** <https://rm-villach-umland.at/projekte/>  
Neue Projekte beschlossen



Die Projektauswahlgremiums-Sitzung am 27. Februar 2025 wurde im modernen und sehr naturnahen „Ein Raum für ALLE“ einem bereits genehmigten und umgesetzten LEADER-Projekt in der Sportanlage Velden durchgeführt. Die LEADER-Erläuterungstafel wurde vom anwesenden Projektauswahlgremium offiziell an die Vereinsfunktionäre übergeben.

Im Anschluss an die Besichtigung wurden in der Projektauswahlgremiums-Sitzung gleich zwei neue Projekte „IN der Region FÜR die Region“ beschlossen:

- „Freiwillig bringt's“ (Marktgemeinde Velden am Wörther See)
- „Alte Schule – Neuer Geist / Mahringerhaus“ (Marktgemeinde Nötsch i.G.)

### Projektbeschreibung:

Um einen Ort der Gemeinschaft zu schaffen, wird die ehemalige Volksschule in St. Georgen als Gemeinschaftshaus genutzt. Die Freiwillige Feuerwehr St. Georgen wird im Turnsaal untergebracht und das Gebäude wird mit einem Lift sowie barrierefreien WC-Anlagen ausgestattet. Die Pensionisten aus Wertschach, die derzeit noch die Räumlichkeiten im nicht barrierefreien Rüsthaus der FF Kerschdorf-Wertschach nutzen, sowie die Gemeinschaft „Slow-Food Village“ haben derzeit keine adäquaten Räumlichkeiten für ihre Vereinszwecke. Mit der Erweiterung der digitalen Schließanlage können zum einen die Zugangsberechtigungen optimal gesteuert werden, und zum anderen muss bei einem Schlüsselverlust nicht die gesamte Schließanlage ausgetauscht werden.

Im Rahmen des LEADER-Projekts wird im Westen der neue Haupteingang eingerichtet – hier befindet sich auch der öffent-

liche Gehweg sowie die Zufahrt von der Landesstraße. Der Eingang wird eine Rampe, eine Holzüberdachung sowie den Schriftzug „Mahringerhaus“ umfassen und den Gästen den ersten Blick auf das Gebäude bieten. Im 1. Stock wird im Ostrakt ein Multifunktionsraum für die Feuerwehr, die Pensionisten, die örtlichen Vereine sowie die Slow-Food-Village-Gemeinschaft eingerichtet. Durch die erstmalige Installation einer Küche und einer digitalen TV-Anlage können verschiedene Veranstaltungen wie z.B. Pensionistentage, Jahreshauptversammlungen, Seminare, Workshops, Sommerbetreuung für Kinder, Kleinkindturnen, Sesseltturnen für Senioren, Slow-Food-Aktivitäten und vieles mehr angeboten werden.

Die Räumlichkeiten im Obergeschoss werden neugestaltet (Bodenbeläge, Ausbesserungen, Malerarbeiten). Ein Zugang (Türportal) wird geschaffen, und zu Präsentationszwecken wird eine TV-Anlage an der Wand befestigt. Die alte Ostklasse wird in einen Lager- und Küchenbereich unterteilt. Hierzu wird eine Küchenzeile mit den dazugehörigen Geräten errichtet. Für den Lagerbereich wird eine Trennwand aus Trockenbau mit einer verschließbaren Tür eingebaut. Im Lager wird ein Wandschrank mit verschließbaren Türen für die Nutzer installiert. Für den Außenbereich sind Sitz- und Tischmöglichkeiten aus Naturholz vorgesehen. Von dort aus haben die Gäste einen perfekten Blick auf unseren „Dobratsch“, den ersten Naturpark Kärntens. Die Gesamtkosten für dieses Projekt wurden mit € 94.291,33 eingereicht und es wurde eine Förderung in der Höhe von € 70.718,50 gewährt.



### Aktueller Aufruf zur Einreichung von LEADER-Projekten:

Die LEADER Region Villach-Umland ruft zur Einreichung von Projekten auf, deren Fokus auf der „Stärkung der regionalen Identität und des MITEINANDERS“ liegen und welche auch zur LES-Umsetzung beitragen. Einreichfrist: 31.03. bis 02.06.2025

### Ist meine Projektidee förderbar?

Auf unserer Website kann anhand unseres PROJEKT-QUICK-CHECKS überprüft werden, ob die Idee grundsätzlich in LEADER passen könnte: <https://rm-villach-umland.at/foerderungen/von-der-idee-zum-leader-projekt/>

### Projekt IREP\_VU „Vorzeigeregion 2030 Stadt\_Villach\_Umland“

2025 steht ganz im Zeichen unseres integrierten Regionalentwicklungsprozesses IREP\_VU mit den Bürgermeister:innen und Gemeindevertreter:innen aus 17 Gemeinden der Stadt-Umland. Im Mittelpunkt steht die Vision für alle Menschen, eine lebenswerte und zukunftsfähige Leitregion zu gestalten. Eine Abstimmung über Gemeindegrenzen hinweg zu den Themen:

- Lebens- und Kulturraum sowie nachhaltige Region
- Tourismus- und Erholungsraum
- Soziale Region und Bildungsraum
- Wirtschaftsraum und innovative, kreative und kooperierende Region sowie Mobilitätsdrehscheibe © LAG Region Villach-Umland, Grafik Aberjung

**Alle interessierten Bürger:innen der Region sind herzlich eingeladen, sich aktiv mit ihren Ideen** bei unseren nächsten Regionsgesprächen einzubringen:

- 7. Mai 2025: „Lebens- und Kulturraum sowie nachhaltige Region“ um 17:00
- 4. Juni 2025: „Tourismus- und Erholungsraum“ um 17:00, Klosterruine Arnoldstein

**Bestattung Unschwarz Niederlassung  
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron****Netzwerkaktivitäten/Sitzungen**

Die Neuwahl des Geschäftsausschusses stand auf der Tagesordnung. 2025 wechselt die Präsidentschaft wieder in eine Umlandgemeinde. Bgm. Josef Haller (Gemeinde Ferndorf) kandidierte nicht mehr. Als sein Nachfolger wurde Bgm. Manuel Müller (Marktgemeinde Paternion) gewählt. Im Geschäftsausschuss der Stadt-Umland übernahm Bgm. Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger (Marktgemeinde Nötsch i.G.) das Amt des Finanzreferenten und Bgm. Harald Haberle (Marktgemeinde Weißenstein) wechselte vom Ersatzmitglied in den Vorstand als Finanzreferent-Stellvertreter.

**Aktuelles aus der KEM Dreiländereck**

Das von KEM-Manager Lukas Molzbichler, MSc erstellte Umsetzungskonzept wurde am 21. Februar 2025 für zwei Jahre genehmigt. Zu den Maßnahmen gehören die Etablierung des KEM-Büros und dessen Vorstellung in den sieben Gemeinden der KEM Dreiländereck (Arnoldstein, Bad Bleiberg, Finkenstein am Faaker See, Hohenthurn, Nötsch im Gailtal, St. Jakob im Rosental und Wernberg). Im Rahmen von KEM INVEST erfolgt die Anschaffung von Elektrokleingeräten. Das Projekt zur Müll- und Abfalltrennung in Volksschulen startete bereits mit Workshops. In Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftlichen Fachschule Stiegerhof wird ein Radprojekt geplant. Die KEMPagne „Gluatmuگل bringt Strom“ zu Balkonkraftwerken startete im März. Zudem werden erste Schritte in Richtung eines kommunalen Energiebuchhaltungssystems (KEB) unternommen.

lass di mit  
pflanzen!

**BIO JUNGPFANZEN  
TAGE  
10.-11. MAI**

Verkauf  
09:00 - 18:00 Uhr

Wo? Am LICHTENHOF  
Kerschdorf 36  
9612 St.Georgen

Fam. Purin 0699/18240427

UNSER  
X LAGERHAUS  
Die Kraft fürs Land

Jetzt

**Pellets und Heizöl  
hamstern**

Gleich anrufen  
0800 202088

Mit heimischen Qualitätspellets vorsorgen.  
[lagerhaus-brennstoffe.at](http://lagerhaus-brennstoffe.at)



## ■ Unser Hans geht in Pension

Nach 16 engagierten Jahren im Naturpark verabschieden wir Hans Abuja im Laufe dieses Jahres in seinen wohlverdienten Ruhestand. Hans war weit mehr als nur ein Mitarbeiter – er hat den Naturpark mit viel Herzblut und Einsatz über Jahre hinweg mitgestaltet. Mit seiner ruhigen, unkomplizierten Art und seinem beeindruckenden Fachwissen konnte er unzählige Schüler, Lehrer und Gäste für die Schönheit und die Bedeutung der Natur begeistern. Sein freundliches Wesen machte ihn zu einem geschätzten Kollegen und beliebten Begleiter bei zahlreichen Führungen.

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge sagen wir: „Danke, Hans!“ Das gesamte Team der Naturparke Kärnten wünscht dir für deinen neuen Lebensabschnitt viel Gesundheit, Freude und schöne Momente in der Natur, die du so sehr liebst.



## ■ Reit- und Fahrverein Nötsch

Beim Kinderfaschingsumzug der Marktgemeinde Nötsch am 02. März war der **Reit- und Fahrverein Nötsch** wieder vielen Kindern und Pferden und Ponys vertreten. Die dekorierte Kutsche mit Musik führte den Umzug bei herrlichem Wetter und vielen Kindern und Eltern an.



Mit Ausritten und Kutschenfahrten wurde im Winter die Kondition aufgebaut. Die Turniersaison startet heuer sehr früh, und die ersten Trainings in Udine haben schon Anfang Februar stattgefunden. Wir dürfen uns heuer auch über einige, neue Jugendreiter freuen, die das erste Mal Turnierluft schnuppern werden. Ausserdem sind Jugendtrainings und Kutschenfahrkurse für 2025 geplant.

Auch als „Gesunder Verein“ sind wieder 4 Veranstaltungen geplant. Am 9. April um 14.30 starten wir mit einer Waldpädagogik Frühlingswanderung mit Eva-Maria Puschan. Alle Kinder sind herzlich willkommen, bitte um Voranmeldung bei Silvia Gastager 0664/1433123.



## ■ Staffelübergabe im Sportfischereiverein Nötsch

Bei der kürzlich im Gasthof Gerlinde Foith abgehaltenen Mitgliederversammlung des Sportfischereivereins Nötsch, kam es zu einem Generationenwechsel. Obmann Bernhard Skina, der dem Verein 16 Jahre vorstand, übergab das Zepter an seinen langjährigen Stellvertreter, den Installateurmeister Peter Brandstätter. Davor war Bernhard Skina schon viele Jahre im Vereinsvorstand als Schriftführer tätig. Skina erklärte, dass es ihn freue, einen würdigen Nachfolger gefunden zu haben und wünschte Brandstätter viel Erfolg in seiner neuen Tätigkeit. In der Zeit als Obmann des Vereins konnten viele Veranstaltungen, auch zum Wohle der Bevölkerung, durchgeführt werden. Das jährliche Wettbewerbsfischen um die „Dobratschforelle“ am Sportplatz und das Teichfest in Emmersdorf, werden von der Bevölkerung sehr gut angenommen. Die frisch geräucherten und im Polentamantel gebackenen Forellen erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Auch konnte in seiner Amtszeit der Fischteich in Emmersdorf, welcher von Frau Erna Lackner viele Jahre vorher gepachtet wurde, käuflich erworben werden. Somit steht schon seit vielen Jahren der schöne Teich in Emmersdorf im Eigentum des Vereins und ist Heimat der Vereinsmitglieder. Der langjährige Kassier und ehemalige Amtsleiter der Gemeinde, Herr Ernst Tschabuschnig, bedankte sich im Namen der Vereinsmitglieder bei dem scheidenden Obmann für seine überaus erfolgreichen Tätigkeiten zum Wohle des Vereins. Nachdem Herr Bernhard Skina sich nicht mehr der Wahl gestellt hat, wurden folgende Funktionäre für die nächsten 4 Jahre einstimmig gewählt:

**Obmann:** Peter Brandstätter

**Obmann-Stv.:** Rene Stichaller

**Schriftführer:** Christian Druml (Stv.: Christian Stocker-Thyssen)

**Kassier:** Günther Aichinger (Stv.: Max Jantscher)

**Teichwarte:** Michael Stranegger, Günther Löschberger

**Kontrolle:** DI Dr. Welf Zimmermann, Alois Moser





**JETZT NEU!**

**GOOD NEWS**

AUS KÄRNTEN

[www.karntenportal.at](http://www.karntenportal.at)



## ■ Valeina Dance in Faschingsstimmung und österreichweit im TV

Die Valeina Dance Champions sorgten in den letzten Wochen wieder für Aufsehen und tolle Showauftritte auf Kärntens Faschingsbühnen. Nach Auftritten beim ORF-Fasching im Villacher „Mini-Lei-Lei“ und tollen Shows beim Arnoldsteiner Fasching, gestalteten sie auch das Showprogramm beim Nötscher Kinderfasching am 2. März im Kultursaal Nötsch.

### Nötscher TänzerInnen österreichweit im TV:

Nötscher TänzerInnen konnten sich heuer wieder im ORF bestaunen. Seit über 15 Jahren ist die Tanzschule wesentlicher Bestandteil des Villacher „Mini-Lei-Leis“ und oft wird ihr auch die Ehre zu Teil, die Schlussnummer im Programm zu gestalten. Gleich bei 2 Nummern waren heuer Valeina Dance Champions am Start: Tamina Jost und Hanno Kropfitsch untermalten tänzerisch die Musikeinlage „Verliabt“ der Band „FSG“ und das Erfolgsteam „Acapulco“ präsentierte ihren Top-Hit nochmals für das TV-Publikum. Die Ausstrahlung am 3. März im ORF wurde von den TänzerInnen mit Spannung verfolgt.



Das Europameisterteam „Acapulco“ mit Arija, Klara, Laura, Tamina, Deniz, Katharina, Rosalie aus Nötsch tanzte im Villacher Mini-Lei-Lei und war österreichweit im ORF zu sehen.

### Arnoldsteiner Fasching Drei – Drei:

auch in Arnoldstein hat Valeina Dance die Bühne gleich mehrmals gerockt. Einmal hat das Trio „coming in hot“ der Tanzschule im Arnoldsteiner Erwachsenenfasching brilliert und dann haben die NachwuchstänzerInnen im Rahmen des Kinderfaschings am 18. Jänner das Publikum begeistert.

### Kinderfasching in Nötsch:

Auch in Nötsch hat der Auftritt der Valeina Dance Champions schon Tradition. Die Nötscher NachwuchstänzerInnen präsentierten Auszüge aus ihrem aktuellen Unterrichtsprogramm und abschließend gab es für das Publikum die Möglichkeit, bei 2 Tänzen aktiv mitzumachen! Ein Auftakt nach Maß, für sehr gute Stimmung war gesorgt und der Spaß für den restlichen Nachmittag garantiert.



Die Valeina Dance Champions begeisterten das Publikum im Kultursaal - 2 Tänzer waren auch für das Publikum zum aktiv miltanzen. Für gute Stimmung war gesorgt.

Valeina Dance bietet neben Showtanz auch traditionelle Tanzkurse – aktuell sind die Kirchtagsvorbereitungskurse sowie Hochzeitstanzkurse sehr beliebt. Bei Interesse bitte direkt an Mag. Sascha Jost (0699 111 70 585) wenden.

**SEAT** **75** JAHRE **5** Jahre Garantie<sup>1</sup> auf alle Modelle

**Großes Jubiläum, kleine Preise.**

Auch als Automatik und sportlicher FR erhältlich.

**SEAT Ateca**  
ab € 20.490,-<sup>2</sup>

1) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. 2) Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt. und NoVA. Im Angebotspreis bereits berücksichtigt: € 1.500,- Finanzierungs- und € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO über die Porsche Bank Versicherung, € 1.000,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service- oder Wartungsproduktes über die Porsche Bank. Für Privatkunden, Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis, gültig bis 30.06.2025 (Antrags-/Kaufvertragsdatum). Boni sind unverbindl., nicht kart. Nachlässe inkl. USt. und NoVA. Verbrauch: 6,0-6,8 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 136-155 g/km. Symbolfoto. Stand 12/2024.

**drive Wiegele**  
BEWEGT SEIT 1886

9500 Villach, Handwerksstraße 20  
Tel. +43 4242 34502-0, [www.wiegele.at](http://www.wiegele.at)



FERIEN SPORT WOCHEN

NÖTSCH IM GAILTAL  
14. JULI - 18. JULI 2025

**ERLEBNIS SPORT WOCHE**

**ORT:** Nötsch im Gailtal (VS Nötsch)

**TERMIN:** 14. Juli - 18. Juli 2025

**DAUER:** Ganztägig pädagogische Betreuung von 8.00-16.00 Uhr (freitags bis 14.00 Uhr)

**ZIELGRUPPE:** Mädchen und Burschen von 6-12 Jahren

**INHALT:** Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: coole Trend- & Summersports, Natur & Abenteuer, Fun- & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste, Tanz & Rhythmus, kreatives Gestalten, Fitness & Gesundheit u.v.m.

**KOSTEN:** 159,- bis 164,- €/Kind/Woche. Zusätzlich wird kostenpflichtig ein Mittagessen vor Ort organisiert.

**ANMELDUNG:**  
xundinsleben.com/feriencamps/anmeldung

**ANMELDESCHLUSS:** 15. Juni 2025

**ANMERKUNG:** Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Nähere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Ferien/FAQs. Mindestteilnehmerzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl.

EINER FÜR ALLE, ALLE FÜR EINEN

INKLUSIVE

Camp T-Shirt  
Ehem Login

ANMELDUNG

xUNDINSLIBEN.COM
+43 (0) 216 247 487  
office@xundinsleben.com

## ■ ATUS NÖTSCH

Über die Wintermonate trainierten unsere Nachwuchsteams fleißig in der Halle, mit den höheren Temperaturen geht es auf unserer Sportanlage bereits auch wieder ins Freie.



Wir starten im Frühjahr mit den Nachwuchsmannschaften Juniors (Kindergartenalter), U7, U8, U10, U12, U14 sowie U15. Für unsere Kindermannschaften sind wir stets auf der Suche nach sportbegeisterten Kindern, also zögert nicht lange und besucht ein Schnuppertraining unseres Vereins.

*Für Anfragen steht unser Nachwuchsleiter Christian Lagger (0650/6476906) jederzeit gerne zur Verfügung.*

## ■ Kanu der Sportunion Klagenfurt

### Kanusport/Kanu-Slalom:

**22. März 2025.** Der Gailtaler Kanusportler Max Steinbrenner, der seit Januar für den Verein Sportunion Klagenfurt startet, konnte seinen ersten Erfolg der Saison 2025 verbuchen. Beim Saisonöffnungsslalom in Tacen/Laibach (SLO), an dem Teilnehmer aus 7 Nationen zusammengekommen sind, konnte er im Gesamtklassament der Juniorenwertung (15 bis 18 Jahre) in der Disziplin Kajak männlich den 2. Platz hinter dem Italiener Nicola Pistoni und vor dem Slowenen Tadej Tillingner erreichen.

Dem Ergebnis entsprechend scheint sich sein zusätzliches privat von den Eltern finanziertes Trainingslager im Dezember/Januar mit etwas älteren internationalen Paddel-Kollegen in Dubai's Wildwasserkanal ausgezahlt zu haben.



*K1M U18 Siegerehrung mit Max Steinbrenner auf dem 2. Platz*



## Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • [anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)

SANTICUM  
MEDIEN



## ■ ASKÖ Semering News

### U16-Landesmeisterschaften und Gelbgurtturnier

Am Sonntag, dem 23. Feber 2025, fand am Vormittag in Feldkirchen das Gelbgurtturnier statt. Unter den 105 Judoka, aus 11 Vereinen, waren auch 19 Judoka vom Askö Semering (von Bad Bleiberg bis Kirchbach) auf der Matte. Für vier Kids war es die erste Turnierteilnahme überhaupt. Alle konnten das Gelernte auch im Wettkampf sehr gut umsetzen und der Askö Semering holte sich mit 9 Goldmedaillen überlegen die Vereinswertung. Gekämpft wurde in den Klassen U10 – U16.



### Wir gratulieren allen zu den tollen Ergebnissen:

1. Platz: Vera K., Anna-Sophie D., Yana M., Egor K., Mark G., Jason H., Jerry G., Andrii G. (U14 und U16)
2. Platz: Dore R., Alina A., Yan T., Rafael S., Bruno M.,
3. Platz: Miriam P., Anna E.,
4. Platz: Sophie B., Leonie S., Oskar M., Michael B.

Am Nachmittag folgten die Landesmeisterschaften in den Klassen U16 und U21. Bei der U16 waren 3 Judoka vom Verein vertreten. Gesamt standen 32 Judoka aus 9 Vereinen auf der Matte.

### Wir gratulieren zu den Top-Ergebnissen und dem Landesmeister und Vizemeister:

1. Platz: Jerry Gilgenreiner U16 – 46 kg
2. Platz: Andrii Golikov U16 – 55 kg

Sophie Beinecke konnte auch bereits die ersten Wertungen gegen ihre Gegnerinnen erzielen, für eine Platzierung reichte es leider diesmal noch nicht.

Wir gratulieren auch Gerald Schädli zum erfolgreichen Bestehen der Landeskampfrichterprüfung an diesem Tag.

### Ktn. Zentrumstraining am 15.3. im BSFZ Faak/See

Über 60 Judoka aus 10 Ktn. Vereine nahmen beim Zentrumstraining des Landesverbandes der Klassen U12-AK teil. Vom Askö Semering waren Gerald und Steffi als Trainer/In und 7 Kids anwesend. Am Programm standen neben Boden- und Wurftechniken auch zahlreiche Randoris (Übungskämpfe).

### Trainingszeiten des Askö Semering Judo

Die einzelnen Trainingsgruppen sind in Hermagor, Nötsch und Bad Bleiberg aktiv. Das Training in Nötsch findet im Veranstaltungssaal der Gemeinde Nötsch statt:

- Dienstags: Fortgeschrittene Schüler  
17:30-18:30 Uhr  
Jugendliche und Hobby-Gruppe  
18:30-20:00 Uhr
- Donnerstags: Prä-Judo 4-6 Jahre  
15:30-16:30 Uhr  
Judo-Anfänger Schüler ab 6 Jahre  
16:30 - 17:30 Uhr  
Fortgeschrittene und Jugendliche  
17:30-18:30 Uhr

### Infos und Anmeldung:

ASKÖ Judo Semering, Semering  
12, 9612 St. Georgen  
Gerald Schädli: 0676/9280578  
Stefanie Lindermuth, MEd, BSc,  
BEd, 0650/2339733  
judo-semering.jimdofree.com





**Ihr Rundum-Partner**

365 Tage im Jahr für Sie im Einsatz!

<b>ALLES FÜR DEN GARTEN</b>	<b>RUND UM HAUS ODER BETRIEB</b>
- Rasenservice (vertikutieren, Düngung, Neuansaat, Mahd...)	- Obstbaumschnitt
- Gartengestaltung	- Baum- & Strauchschnitt
- Pflanzarbeiten	- Heckschnitt
- Rollrasenverlegung	- Baumfällung
	- Baumkontrolle
	- Laubentfernung
<b>FÜR UNTERNEHMEN &amp; Immobilienverwalter</b>	
- Objektbetreuung	- Leasingpersonal
- Reinigung (Innen/ausen)	- Winterdienst

**Maschinenring Villach - Hermagor**  
**T. 05 9060 214**  
 villach-hermagor@maschinenring.at **Maschinenring**

## ■ Alter Pfarrhof der Galerie Walker

**Manfred Bockelmann I ein Weg in Bildern**  
 A-9611 SAAK 49 / NÖTSCH

**Eröffnung:** Sonntag, 27. April 2025, ab 12:00 Uhr  
 Der Künstler ist anwesend

**Geöffnet:** Immer donnerstags: 15:00 bis 18:00 Uhr  
 und gerne nach Vereinbarung 0043 (0) 664 3453280

**Ausstellungsdauer:** Bis 31. August 2025

Der Alte Pfarrhof in Saak, im Besitz der Familie Walker (nur ein paar Gehminuten vom Museum des Nötscher Kreises entfernt) ist ab Ende April wieder geöffnet und Kunstfreundinnen und Kunstfreunde sind herzlich eingeladen an diesem Ort auf einem „Weg in Bildern“ zu wandeln; so auch der Titel der diesjährigen Ausstellung von Manfred Bockelmann. Der Maler und Fotograf, 1943 in Klagenfurt geboren, wählte schon früh die Landschaft als sein zentrales Thema, und ein geschärfter Blick für die kleinsten Veränderungen war von Anfang an ausgeprägt. Er sagte dazu selbst einmal: „Meine Arbeit wird inspiriert von den kleinen Dingen, die im Vorbeigehen oft unbemerkt bleiben.“ Ein Querschnitt seiner Arbeiten wird also in diesen liebevoll restaurierten, historischen Gemäuern des Pfarrhofes zu sehen sein und lässt den Betrachter in die Bilderwelten eines bemerkenswerten Künstlers eintauchen.



## GARTEN MAREINER

### Gartengestaltung & Baumarbeiten



**NEU IM BEZIRK VILLACH**  
 +43(0)664 109 59 69  
 kontakt@garten-mareiner.at  
 www.garten-mareiner.at



#### Ihr Profi für

- Gartengestaltung
- Baumpflege
- Obstbaumschnitt
- Baumkontrolle auf Sturmsicherheit
- Wurzelstockfräsen
- Baumabtragungen



## ■ Museum des Nötscher Kreises

### SELBSTBILDNISSE im FOKUS

**27. April bis 2. November 2025**

Am 27. April 2025 wird um 11 Uhr die heurige Ausstellung im Museum des Nötscher Kreises eröffnet, die ganz im Zeichen des Selbstbildnisses steht. Da die Beschäftigung mit dem eigenen Ich in keinem Zeitalter so ausgeprägt war wie heute, man denke nur an die vielen Selfies, die ständigen Begleiter unseres Alltags sind, ist die Frage nach der Darstellung des Ichs aktueller denn je. In der Kunst kommt die Wiedergabe der eigenen Person durch den/die KünstlerIn selbst als Thema immer wieder und in den unterschiedlichsten Ausprägungen vor. Innerhalb der Porträtmalerei zählen daher Selbstbildnisse zu den faszinierendsten Beispielen dieser Gattung. Die Protagonisten können sich darin so schildern, wie sie sich wahrnehmen oder aber wie sie von anderen gesehen werden wollen. Ging es früher noch in erster Linie darum, ein möglichst exaktes Abbild der eigenen Physiognomie zu geben, so kamen im Laufe der Entwicklung des Selbstbildnisses immer mehr körperlich-seelische Befindlichkeiten, Selbstreflexion und sozialkritische Komponenten zum Ausdruck. Wie sich nun die Künstler des Nötscher Kreises mit diesem Sujet auseinandersetzen, soll in der diesjährigen Schau gezeigt werden. Darüber hinaus bieten Werke von befreundeten KünstlerkollegInnen einen Vergleich und gleichzeitigen Einblick in stilistische und thematische Tendenzen dieses speziellen Bereichs in der Porträtkunst. Eine Brücke in die Gegenwart wird u. a. mit Selbstdarstellungen der heute in Nötsch lebenden Künstlerin Helga Druml gebaut.



*Franz WIEGELE, Selbstporträt, um 1906, Privatbesitz, Foto: Graphisches Atelier Neumann, Wien und Helga DRUML, Franca und ich, 2018, Besitz der Künstlerin,*



**Veranstaltungskalender** Änderungen des Veranstaltungskalenders vorbehalten!

DI 15.04.2025	<b>LESUNG MIT MUSIKALISCHER BEGLEITUNG</b> in der Karwoche um 19.00 Uhr in der Evangelischen Lutherrosenkirche Nötsch. Es liest und erzählt die Villacher Autorin Martina Kircher. Musikalische Begleitung - Vokal und Instrumental durch Carmen Andritsch. Im Anschluss gibt es einen Imbiss und Getränke und geselliges Ausklingen. Freiwillige Spenden sind erbeten.
SA 26.04.2025	<b>FRÜHLINGSKONZERT</b> der Spielgemeinschaft Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach & Bergbau und Hütten Traditionsmusik Arnoldstein, mit Gastbeitrag der Nachwuchsmusiker der Bläserklasse (Kooperation zwischen Musikschule Dreiländereck, Volksschule Arnoldstein und den Trachtenkapellen der Region) im Veranstaltungssaal Nötsch. Beginn: 19.30 Uhr
SO 27.04.2025	<b>GEORGKIRCHTAG</b> in St. Georgen, 9.00 Uhr: Heilige Messe anschließend Pferdesegnung, anschließend Musikunterhaltung mit „Bojjan“ der lustige Oberkrainer
SO 27.04.2025	<b>AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG „SELBSTBILDNISSE IM FOKUS“</b> im Museum des Nötscher Kreises. Beginn: 11.00 Uhr
SO 27.04.2025	<b>AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG „MANFRED BOCKELMANN   EIN WEG IN BIDERN“</b> im alten Pfarrhof Saak - Galerie Walker. Beginn: 12.00 Uhr
SO 27.04.2025	<b>WETTBEWERBSFISCHEN</b> um die „Dobratschforelle“ des Sportfischereivereins Nötsch beim Sportplatz des ATUS-Nötsch Anmeldung ab 6.30 Uhr. Ab 11.00 Uhr Fisch- und Grillfest: Es gibt geräucherte und im Polentamantel gebratene Forellen (auch zum Mitnehmen), Koteletts, Grillwürstel und Getränke
MI 30.04.2025	<b>MAIBAUM AUFSTELLEN</b> der Burschenschaften Nötsch, Saak-Förk, Labientschach und Wertschach
DO 01.05.2025	<b>MAIBAUM AUFSTELLEN</b> der Feuerwehr Kerschdorf-Wertschach beim Rüsthaus in Bach.. Beginn: 10.00 Uhr
DO 01.05.2025	<b>SAAKER KULTURTAGE 2025: BILDENDE KUNST - Vernissage „Lust auf Kunst“</b> ab 16.00 Uhr im Bauernhof Tschmelitsch, Renate & Wolf Zimmermann, 9611 Saak 18, freier Eintritt
FR 02.05.2025	<b>SAAKER KULTURTAGE 2025: PHILOSOPHIE</b> Univ. Prof.i.R. Mag. Dr. Konrad Paul Liessmann „Wenn man prügeln sollte. Über Kunst, Wahrheit und Politik“ um 19.30 Uhr im Bauernhof Tschmelitsch, Renate & Wolf Zimmermann, 9611 Saak 18, Eintritt: € 25,00
SA 03.05.2025	<b>SAAKER KULTURTAGE 2025: LITERATUR UND MUSIK</b> - Lesung von Claudia Rosenwirth-Fendre, Lieder von Jakob „Koby“ Pemull „Grenzfelde“ um 19.30 Uhr im Bauernhof Tschmelitsch, Renate & Wolf Zimmermann, 9611 Saak 18, Eintritt: € 25,00
SA 03.05.2025	<b>FLORIANIMESSE</b> der Feuerwehr Nötsch in der Pfarrkirche Saak um 17.00 Uhr
SO 04.05.2025	<b>SAAKER KULTURTAGE 2025: MATINEE DER VOLKSKULTUR</b> - offenes Singen mit Prof. Franz Mörtl, Mostschaumsuppe & Weißwürste ab 10.00 Uhr im Bauernhof Tschmelitsch, Renate & Wolf Zimmermann, 9611 Saak 18, Nachmittag: Finissage „Lust auf Kunst“, freier Eintritt
SO 04.05.2025	<b>KERSCHDORFER KIRCHTAG:</b> Im Anschluss an die Heilige Messe gibt es bei der Kirche einen Ausschank der Feuerwehr Kerschdorf-Wertschach
SA 10.05.2025 SO 11.05.2025	<b>BIO JUNGPFANZEN TAGE „loss di nit pflanzen“ am LICHTENHOF</b> , 9612 Kerschdorf 36, Fam. Purin Tel. 0699/18240427. Verkauf von 9.00-18.00 Uhr
SO 11.05.2025	<b>MUSEUM NÖTSCHER KREIS:</b> Muttertags-Gratisführung, Beginn: 15.00 Uhr
SA 17.05.2025	<b>MUSEUM NÖTSCHER KREIS:</b> Figur und Porträt im eigenen Werk: diskutiert vom Austrian Painters Crit Club ab 18.00 Uhr
SA 24.05.2025	<b>FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG</b> der FF St. Georgen im Rüsthaus St. Georgen von 8.00-12.00 Uhr
<b>Vom 27. 04.2025 –02.11.2025 - MUSEUM DES NÖTSCHER KREISES</b> <b>Ausstellung: „SELBSTBILDNISSE IM FOKUS“</b> <b>Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen von 14.00 bis 18.00 Uhr</b> <b>Jeden Sonntag 15.00 Uhr Führung durch die Ausstellung, Dauer 45 Minuten, Kosten € 4,-</b> <b>exkl. Eintritt Museum des Nötscher Kreises, Haus Wiegele Nr. 39, 9611 Nötsch im Gailtal,</b> <b>E-Mail: <a href="mailto:office@noetscherkreis.at">office@noetscherkreis.at</a>, Tel. +43 660 / 775 98 98 <a href="http://www.noetscherkreis.at">www.noetscherkreis.at</a></b>	
<b>Vom 24.04.2025 – 30.10.2025</b> <b>KULTURSPAZIERGANG „Auf den Spuren der Nötscher Maler“</b> <b>Jeden Donnerstag um 15:00 Uhr</b> Nach einer Führung durch die aktuelle Ausstellung im Museum Besichtigung weiterer Wirkungsstätten der Nötscher Maler wie das Geburtshaus Sebastian Isepps und das größte noch erhaltene Fresko Anton Koligs an der Saaker Kirche Dauer ca. 90 Minuten, Tel. +43 660 / 775 98 98	
<b>Vom 27.04.2025 – 31.08.20254</b> <b>AUSSTELLUNG im Alten Pfarrhof, GALERIE WALKER</b> <b>„MANFRED BOCKELMANN / EIN WEG IN BILDERN“</b> <b>Öffnungszeiten: Jeden Donnerstag von 15.00 – 18.00 Uhr</b> Außerhalb der Zeit: telefonische Anmeldung: 0664/3453280 <a href="http://www.galerie-walker.at">www.galerie-walker.at</a>	



**Kärntner Linien**  
Wir verbinden.

**JETZT NEU:  
Hol dir dein  
digitales Ticket  
der Kärntner  
Linien!**



# Routen- planer & Ticketshop

**Von der Route zum Ticket!  
Planen. Buchen. Losfahren.**

Hier geht's  
zum Routen-  
planer:



Pünktlich und stressfrei am Ziel ankommen – der Kärntner Linien Ticketshop macht's möglich! Einfach online Route auswählen, Ticket kaufen und losfahren.

Alle Infos: [www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)